

أولاً: مولد الرسول ﷺ كما هو في الكتاب المقدس

هذه دراسة مستقلة من كتابي البرقليط وهي دراسة متخصصة أرسلت إلي القس عبد المسيح بسيط أبو الخير كاهن كنيسة السيدة العذراء الأثرية بمسطرده حيث يحرف النصوص عن مواضعها في كتابه (هل تنبأ الكتاب المقدس عن نبي آخر يأتي بعد المسيح؟). الطبعة الأولى ٢٠٠٤/١/٧ . والله ولي التوفيق؛؛

وُلِدَ النَّبِيُّ ﷺ بِوَادِي بَكَّةَ، فَهَلْ فِي الْكِتَابِ الْمَقْدَسِ مَا يَشِيرُ إِلَى ذَلِكَ؟.

كما تحدثت المزامير عن مدينة المسيح المخلص، المدينة المباركة التي فيها بيت الله، والتي تتضاعف فيها الحسنات، فالعمل فيها يعدل الألف في سواها، وقد سماها باسمها (بكة)، فجاء فيها: [٤ طُوبَى لِلْسَّاكِنِينَ فِي بَيْتِكَ أَبَدًا يُسَبِّحُونَكَ. سَلَاة. ٥ طُوبَى لِلنَّاسِ عَزُهُمْ بِكَ. طُرُقُ بَيْتِكَ فِي قُلُوبِهِمْ. ٦ عَابِرِينَ فِي وَادِي الْبُكَاءِ يُصَيِّرُونَهُ يَنْبُوعًا. أَيْضًا بِبَرَكَاتٍ يُغَطُّونَ مُورَةً. ٧ يَذْهَبُونَ مِنْ قُوَّةٍ إِلَى قُوَّةٍ. يُرَوْنَ قَدَامَ اللَّهِ فِي صِهْيُونَ. ٨ يَا رَبُّ إِلَهَ الْجُنُودِ اسْمَعْ صَلَاتِي وَاصْنَعْ يَا إِلَهَ يَعْقُوبَ. سَلَاة. ٩ يَا مَجَنَّنَا انظُرْ يَا اللَّهُ وَانْتَفِ إِلَى وَجْهِ مَسِيحِكَ. ١٠ لِأَنَّ يَوْمًا وَاحِدًا فِي دِيَارِكَ خَيْرٌ مِنْ أَلْفٍ. اخْتَرْتُ الْوُقُوفَ عَلَى الْعَتَبَةِ فِي بَيْتِ إِلَهِي عَلَى السَّكَنِ فِي خِيَامِ الْأَشْرَارِ. ١١ لِأَنَّ الرَّبَّ اللَّهُ شَمْسٌ وَمَجَنٌّ. الرَّبُّ يُعْطِي رَحْمَةً وَمَجْدًا. لَا يَمْنَعُ خَيْرًا عَنِ السَّالِكِينَ بِالْكَمَالِ. ١٢ يَا رَبُّ الْجُنُودِ طُوبَى لِلنَّاسِ الْمُنْكَلِ عَلَيْكَ!] (المزمور ٨٤/٤-١٠).

والمدقق في المقطع التالي من النبوءة: [٦ عَابِرِينَ فِي وَادِي الْبُكَاءِ يُصَيِّرُونَهُ يَنْبُوعًا.] .

يجد أن النص في الترجمة الإنجليزية هكذا:

"through the valley of Ba'ca make it a well"

فذكر أن اسمها **بكة**، وترجمته إلى وادي البكاء صورة من التحريف .

وقد سماها النص العبري بكة، فقال: [בְּעֵימָק הַבְּכָא]، وتقرأ: (بعيمق هبكا)، أي وادي بكة، وهذا النص بالذات أخرج الكنيسة فغيرته وبدلت كلمة **وَادِي الْبُكَاءِ** والتي هي محرفة أصلاً إلى كلمة (يعبُرون في وادي الجفاف،).

وهذا الاسم العظيم (بكة) هو اسم بلد محمد ﷺ الاسم الذي استخدمه القرآن للبلد الحرام آل عمران: ٩٦

﴿ إِنِّ أَوَّلَ بَيْتٍ وُضِعَ لِلنَّاسِ لَلَّذِي لَبَّيْكَ مَبَارَكًا وَهُدًى لِّلْعَالَمِينَ ﴿١٢٦﴾ ﴾ .

ورد في سفر تثنية الآيات ١-٣ من الإصحاح ٣٣ والتي تشكل المقدمة، والتي تقرأ كما يلي: [وَهَذِهِ هِيَ الْبَرَكَةُ الَّتِي بَارَكَ بِهَا مُوسَى رَجُلَ اللَّهِ بَنِي إِسْرَائِيلَ قَبْلَ مَوْتِهِ ٢ فَقَالَ: جَاءَ الرَّبُّ مِنْ سِينَاءَ وَأَشْرَقَ لَهُمْ مِنْ سَعِيرٍ وَتَلَأَلَ مِنْ جَبَلِ فَارَانَ وَأَتَى مِنْ رِبَّوَاتِ الْقُدْسِ وَعَنْ

يَمِينِهِ نَارُ شَرِيعَةٍ لَهُمْ. ٣ فَأَحَبَّ الشَّعْبَ. جَمِيعُ قَدِيسِيهِ فِي يَدِكَ وَهُمْ جَالِسُونَ عِنْدَ قَدَمِكَ يَتَقَبَّلُونَ مِنْ أَقْوَالِكَ].

وقد أورد المهتدي الإسكندراني هذه البشارة باللغة العبرية كالتالي والتي تنطق هكذا:
(وأما أدوناي مسيناى إشكلي ودهور يقايه مسيعير اثحزى لانا استخى بغبورتيه تمل طوراد فاران وعميه **مربوات قديسين**).
والنص العبري هكذا:

[א וְזאת הַבְּרָכָה, אֲשֶׁר בֵּרַךְ מֹשֶׁה אֶישׁ הָאֵלֹהִים-אֶת-בְּנֵי יִשְׂרָאֵל: לְפָנַי, מוֹתוֹ. ב נִיאָמַר, יְהוָה מְסִינֵי בָּא וְזָרַח מִשְׁעִיר לְמוֹ-הוֹפִיעַ מֵהַר פָּאָרוֹ, וְאָתָה **מִרְבַּבַת קִדְשׁ**; מִימִינוֹ, אֲשֶׁדַת אִישׁ דָּת לְמוֹ. ג אָף חֵיב עַמִּים, כָּל-קוֹדֵשׁוֹ בְּיַדְךָ; וְהֵם תָּפוּ לְרַגְלְךָ, יֵשָׂא מְדַבֵּר תִּיךָ.]

أرجو ملاحظة كلمة (**مِربَبت** - **مربوات** - **كِدش** - **قديسين**) الواردة في النص، إنها تعني عشرة آلاف قديس بالتحديد وذلك طبقاً للغة العبرية وطبقاً لما هو وارد في القاموس العبري بالإضافة إلي دقة النص المترجم إلى اللغة الإنجليزية وتحديدًا نسخة الملك جيمس كما سنرى، والعجيب أن القس عبد المسيح بسيط أبو الخير كاهن كنيسة السيدة العذراء الأثرية بمسطرده يحرف النص في كتابه (هل تنبأ الكتاب المقدس عن نبي آخر يأتي بعد المسيح؟) الطبعة الأولى ٢٠٠٤/١/٧ ص حيث أنه قد أثبت الرسم وحرف النطق هكذا:

من (**مِربَبت** **كِدش** **مربوات** **قديسين**) إلى (**مِربَبت** **كِدش** - **مرببوت** **قودش**) فالنص العبري هو هو ولكن النطق غير سليم فمن **مربوات** **قديسين** إلى **مرببوت** **قودش**.
فما المقصود **مربوات** **القدس** (**مِربَبت** **كِدش** - **مرببوت** **قودش**) طبقاً لتفسير القس **المبجل**؟.

يقول بالحرف الواحد ما نصه: [" قودش = قدس أو مقدس "، ومن ثم فترجمة النص العبري إلى العربية حرفياً هو:

" أَقْبَلَ الرَّبُّ مِنْ سَيْنَاءَ، وَأَشْرَفَ عَلَيْهِمْ مِنْ سَعِيرَ، وَتَجَلَّى مِنْ جَبَلِ فَارَانَ؛ وَأَنْتَى مِنْ رَبِّي **الْقُدْسِ** وَعَنْ يَمِينِهِ نَارٌ مُشْتَعَلَةٌ]".

لاحظ أنه نطق كلمة **كِدش** **قديسين** هكذا: [**قودش**] لتصبح القدس بعد ذلك ويصبح النص بناء على كلامه كالاتي:

يقول:

[قبل موت موسى النبي مباشرة أخذ يبارك أسباط إسرائيل الإثني عشر ويذكرهم بأعمال الله العظيمة التي عملها معهم طوال رحلة الخروج من مصر، ويعرفهم بماهيّة الرب (يهوه יהוה)) مانح البركة ثم يقدم لهم في الإصحاح الـ ٣٣ بركة فردية خاصة لكل سبط من أسباط إسرائيل الإثني عشر، ويبدأ الإصحاح بقوله " وَهَذِهِ هِيَ الْبَرَكَةُ الَّتِي بَارَكَ بِهَا مُوسَى رَجُلُ اللَّهِ بَنِي إِسْرَائِيلَ قَبْلَ مَوْتِهِ، فَقَالَ: " جَاءَ الرَّبُّ (يهوه יהוה)) مِنْ سِينَاءَ وَأَشْرَقَ (يهوه יהוה) لَهُمْ مِنْ سَعِيرٍ وَتَلَأَلَأَ (يهوه יהוה) مِنْ جَبَلِ فَارَانَ وَأَتَى مِنْ رِبَوَاتِ الْقُدْسِ وَعَنْ يَمِينِهِ نَارٌ شَرِيعَةٌ لَهُمْ. "[. (تثنية ٣٣/١ و٢).

تصحيح خطأ جناب القس:

لو نظرنا إلى الترجمة الحرفية للنص نجدها كالتالي:
 بداية جاءت العبارة في اللغة العبرية (**יְהוָה רְבֹוֹת** – **מְרִבּוֹת** **קֹדֶשׁ**)، وليست كما قال جناب القس: (**مرببوت قودش**).

مع ملاحظة أن كلمة [**יְ** – **מי**] تعني [مع] وليست [من]، وكلمة [**רְבֹוֹת** – **רְבֹוֹת**] تعني [عشرة آلاف] وليست [ربوات جمع ربوة]، كما يذكر نيافته، كما أن كلمة [**קֹדֶשׁ**] تعني [قديسين]، وليست [القدس] كما يحاول التضليل، نسأل الله له ولنا الهداية. والمدقق في النص نجد أن جناب القس قد أغفل كلمة (يهوه יהוה) من باقي النص كما هو متبع في شرحه حيث قال:

[وَأَتَى مِنْ رِبَوَاتِ الْقُدْسِ وَعَنْ يَمِينِهِ نَارٌ شَرِيعَةٌ لَهُمْ.] وبناءً على تفسيره يفترض أن يصبح النص هكذا:

[وَأَتَى (يهوه יהוה) مِنْ رِبَوَاتِ الْقُدْسِ وَعَنْ يَمِينِهِ (يهوه יהוה) نَارٌ شَرِيعَةٌ لَهُمْ.] حيث أن الضمير في النص يعود على (يهوه יהוה)، ومع ذلك فهو لم يفعل، لماذا لأنه بعد ذلك أكد أن القادم **مِنْ رَبِّي الْقُدْسِ** هو السيد المسيح، وإليك إعادة قوله مرة ثانية:
 [ومن ثم فترجمة النص العبري إلى العربية حرفياً هو " أَقْبَلَ الرَّبُّ مِنْ سِينَاءَ، وَأَشْرَفَ عَلَيْهِمْ مِنْ سَعِيرٍ، وَتَجَلَّى مِنْ جَبَلِ فَارَانَ؛ وَأَتَى مِنْ رَبِّي الْقُدْسِ وَعَنْ يَمِينِهِ نَارٌ مُشْتَعَلَةٌ].

والذي نرتاح إليه ونركن، هو ما ذكره المهتدي سعيد الإسكندراني والمهتدي عبد الأحد داوود وليس كما ذكره جناب القس كاهن كنيسة السيدة العذراء الأثرية بمسطرد بالقاهرة، ويصبح النص كالتالي:

[א וְזאת הַבְּרָכָה, אֲשֶׁר בֵּרַךְ מֹשֶׁה אִישׁ הָאֵלֹהִים-אֶת-בְּנֵי יִשְׂרָאֵל:
 לְפָנָיו, מוֹתוֹ. ב וַיֹּאמֶר, יְהוָה מִסִּינַי בָּא וְזָרַח מִשְׁעִיר לְמוֹ-הוֹפִיעַ
 מִהַר פָּאָרָן, וְאֶתָּה **מֵרֶבֶבֶת קִנְזוּ**; מִימִינוֹ, אֲשֶׁדַת אִישׁ דָּת לְמוֹ] .

وإليك النص من ترجمة King James والتي أنقلها كالاتي:

1 And this is the blessing, wherewith Moses the man of God blessed the children of Israel before his death.

2 And he said, The LORD came from Sinai, and rose up from Seir unto them; he shined forth from mount Paran, and he **came with ten thousands** of saints: from his right hand went a fiery law for them.

والربوات **μυριασι** في اللغة اليونانية وفي اللغة العبرية **רֶבֶבֶת** تعني عشرة آلاف،

كما جاءت في معاجم اللغة العبرية مثل (Dictionary Young's Hebrew) تعني:

[multitude, ten thousands,] عشرة آلاف.

أما النص المستشهد به من قبل جناب القس فلقد تم التحريف فيه هكذا:

“ 2 And he said The Lord came from Sinai and dawned over them from Seir; He shone forth from Mount Paran. He came from **myriads of holy ones** from his right hand went a fierly”

ويقوم بالشرح والتعليق على النص بقوله:

" مع ملاحظة أنّ عبارة [holy ones] هي حرفياً [holy one] .

ونقلت في بعض الترجمات الإنجليزية ومنها الترجمة الدولية الحديثة ، **" myriads " NIV**

في حين أن كلمة " myriad " كما جاء في " The Lexicon Webster Dictionary "

والتي استشهد بها نيافته تعني عشرة آلاف وإليك التعريف كما هو وارد في القاموس :

ten " : Indefinite, immense number; a multitude of things or people " **thousand**

وما لنا نذهب بعيداً إليك النص التوراتي الشارح لها:

جاء في سفر عزرا الإصحاح الثاني عدد ٦٤ و٦٥:

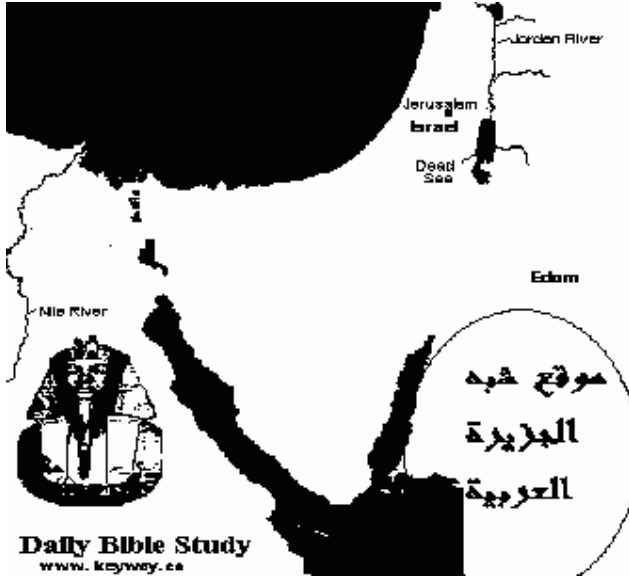
[٦٣ وَقَالَ لَهُمُ التَّرْشَاتَانَا أَنْ لَا يَأْكُلُوا مِنْ قُدْسِ الْأَقْدَاسِ حَتَّى يَقُومَ كَاهِنٌ لِلأُورِيمِ وَالتَّمِيمِ. ٦٤ كُلُّ
 الْجُمْهُورِ مَعاً ائْتَانِ وَأَرْبَعُونَ أَلْفًا وَثَلَاثُ مِئَةٍ وَسِتُّونَ ٦٥ فَضْلاً عَنْ عِبِيدِهِمْ وَإِمَائِهِمْ فَهَؤُلَاءِ
 كَانُوا سَبْعَةَ أَلْفٍ وَثَلَاثَ مِئَةٍ وَسَبْعَةَ وَثَلَاثِينَ وَلَهُمْ مِنَ الْمُغْنِيِّينَ وَالمُغْنِيَّاتِ مِئَتَانِ] .

وجاء في سفر نحميا الإصحاح السابع عدد ٦٥-٧٦:

[٦٥ وَقَالَ لَهُمُ التَّرْشَاتَانَا أَنْ لَا يَأْكُلُوا مِنْ قُدْسِ الْأَقْدَاسِ حَتَّى يَقُومَ كَاهِنٌ لِلأُورِيمِ وَالتَّمِيمِ. ٦٦ كُلُّ
 الْجُمْهُورِ مَعاً أَرْبَعُ رِبَوَاتٍ وَأَلْفَانِ وَثَلَاثُ مِئَةٍ وَسِتُّونَ ٦٧ فَضْلاً عَنْ عِبِيدِهِمْ وَإِمَائِهِمُ الَّذِينَ كَانُوا
 سَبْعَةَ أَلْفٍ وَثَلَاثَ مِئَةٍ وَسَبْعَةَ وَثَلَاثِينَ] .

ويقول البروفسور عبد الأحد داوود والذي أورد نصّ الفقرة كالاتي:
 [جاء نور الرب من سيناء وأشرق لهم من ساعير، وتلألاً من جبل فاران وجاء معه عشرة
 آلاف قديس، والشريعة المشعة بيده]... ففي الكلمات شبه نور الرب بنور الشمس:
 " إنه يأتي من سيناء ويشرق من ساعير، ولكنه تلألاً بالمجد من (فاران) حيث يظهر مع
 عشرة آلاف قديس (مؤمن) ويحمل الشريعة بيده اليميني "
 [كتاب " محمد... في كتب اليهود والنصارى " للبروفيسور عبد الأحد داود ص ١٠٠]
 وهذا يعني دخول النبي ﷺ مع عشرة آلاف قديس (مؤمن) وجاء بنور الشريعة إلى شعبه
 فقد جاء في كتاب (السيرة النبوية وأخبار الخلفاء للإمام الحافظ أبي حاتم بن أحمد التميمي
 المتوفي ٣٥٤ هـ الطبعة الثالثة صفحة ٣٢٦) والذي كتب عن دخول النبي ﷺ مكة ومعه
 عشرة آلاف من المسلمين.

وقد ربط المهتدي إبراهيم خليل بين هذه البشارة وبين صدر سورة التين واستنتج منه تطابقاً
 كاملاً في الوسيلة والتعبير، حيث قال: " و من المعروف تاريخياً أن **فَارَانَ** هي مكة فانه ظهر
 في سيناء وهي رسالة موسى لليهود، وظهر في سعير، وسعير في فلسطين، فهي إذن رسالة
 يسوع إلى المسيحيين، وظهر في فاران وفاران هي مكة، أي نبوءة محمد في العرب.



وفي سفر حبقوق النبي ٣، ٣:
 الله جاء من تيمان والقدوس من
 جبل فاران. سلامه جلاله غطى
 السموات والأرض امتلأت من
 تسبيحه".

فمن هو إذن ذلك القدوس أو النبي
 العظيم الذي أتى من
 فاران، وغطى بهاؤه السموات،
 وامتلأت الأرض من تسبيحه
 ؟، وقطعا هو ليس موسى الكليم ،
 ولا عيسى المسيح ، ولا أي واحد

من أنبياء بني إسرائيل ؛ فلم يدع أحد أن فاران قد بعث فيها نبي من بني إسرائيل ، وربما
 كان تغيير مكان الوحي من الشام إلى بلاد العرب وخروج النبوة من بيت إسرائيل هو السبب
 في جزع حبقوق أحد أنبياء بني إسرائيل عندما سمع الخبر (يا رب قد سمعت خبرك فجزعت
 ... الله جاء من تيمان والقدوس من جبل فاران).

من يكون إذن ذلك القدوس الذي جاء من فاران، ووقف ففاس الأرض فامتألت الأرض من أتباعه، ونظر فرجفت الأمم فسقطت تحت رسالته الشعوب والممالك ، غير إمام الأنبياء وخاتم المرسلين، مهجة القلب وقررة العين، صاحب اللواء المعقود والحوض المورود والمقام المحمود محمد ﷺ عبد الله ورسوله.. هذه الخريطة منسوخة من أحد مواقع الكتاب المقدس وهي توضح موقع إدوم التي يخبرنا قاموس الكتاب المقدس أن تيماء تقع جنوبها، ولقد حددت بدائرة موقع الجزيرة العربية بالنسبة لإدوم، وهو كما ترون يقع جنوب إدوم مباشرة مما يؤكد أن تيماء لا تشير إلا لمكان بالجزيرة العربية

يقول قاموس الكتاب المقدس في تعليقه على تيمان : (هي مكان يقع جنوب إدوم)..

ولكن ما هي إدوم ؟

وتيمان التي يقول قاموس الكتاب المقدس أنها تقع جنوب إدوم معناها في جميع المعاجم الخاصة بأصول ومعاني الكلمات هو: الجنوب.

وإذا كانت تيمان تقع جنوب إدوم كما يقول قاموس الكتاب المقدس، واليمن تقع جنوب إدوم كما يقول معجم الطرق القديمة، والمعنى العبري لتيمان واليمن هو الجنوب؛ فإن ما سنستنتجه بداهة هو أن تيمان هي نفسها اليمن.

هذا ما قاله معجم الطرق القديمة وقاموس الكتاب المقدس، واستنتجنا منه أن تيمان هي نفسها اليمن.. عموماً فإن كل المصادر التي عثرنا عليها تتحدث مباشرة عن تيمان قد أراحتنا من عناء هذا الاستنتاج!!..فماذا قالت!؟

e'-dom

GEOGRAPHY

The country of Edom began at a line from the south end of the Dead Sea stretched to the Arabian desert areas to the east. From this line, Edom claimed all the land south to the Red Sea, and farther along the east coast of the Red Sea. How far south depended on daily politics, since it is nothing but desert for the most part. However, it included part of the Incense Route which extends farther south to Sheba the Yemen area today.

نسخة مما ذكره معجم الطرق القديمة عن مملكة إدوم

<http://www.ancientroute.com/empire/edom.htm>

يقول معجم الطرق القديمة (إنشنت تراد روتس) تحت عنوان إمبراطوريات (إمبيرز): (إدوم بدأت من النهاية الجنوبية للبحر الميت إلى مساحات من الصحراء العربية إلى الشرق، ومن هذا الخط امتدت إدوم لتشمل كل الأراضي جنوب البحر الأحمر والأراضي على طول الساحل الشرقي للبحر الأحمر..والجزء الجنوبي من إدوم كان عبارة عن أرض صحراوية ممتدة واشتملت إدوم على جزء من طريق البخور يمتد جنوباً إلى شيبا والتي تمثل منطقة اليمن حالياً).

نسخة مما ذكره موقع الموسوعة اليهودية ويكيبيديا

http://en.wikipedia.org/wiki/Jews_in_Yemen

Anyone who has been privileged to meet a Yemenite Jew will have been impressed with the refinement, modesty and piety which are the Yemenite hallmarks. The roots of the Jews in Yemen—Teman in Hebrew—start at the dawn of our history. Besides being mentioned in the Tanach (Job's friend Elifaz came from Teman, and many of the Prophets speak of Teman), the Queen of Sheba is said to have heard about King Solomon from Jews in Yemen, located next to the kingdom of Sheba

ترجمة النص السابق من الموقع اليهودي " الموسوعة اليهودية ويكيبيديا": (اليهود اليمنيون يسمون بالعبرية التيمانيون وهم اليهود الذين يعيشون الآن في اليمن والتي تسمى في العبرية تيمان وهي أمة تقع في جنوب شبه الجزيرة العربية ، وهم ينتمون إلى طائفة اليهود المزراحية).

وجذور يهود اليمن — تيمان بالعبرية — تبدأ من بداية تاريخنا. فبجانب الذي ذكر في التوراة العبرانية:(أليفاز صديق يعقوب كان من تيمان وكثير من الأنبياء قد تحدثوا عن تيمان) ، فلقد قيل أيضا أن ملكة شيبا(سبا) قد سمعت عن الملك سولومون(سليمان) من خلال اليهود في اليمن والتي تقع بجوار مملكة شيبا).

فإذا كانت اليمن هي نفسها تيمان (كما أثبتنا بما لا يدع بعد ذلك مجالاً للشك).. فإن ذلك يجزم بأن فاران تطلق أيضا على مكة.. وأعتقد أنه من السخف أن يقال أن المقصود بفاران في نص حبوق هو برية بين سيناء وفلسطين!!

فهل خرج نبي من ذلك المكان امتلأت من تسيبحة الأرض ونظر فرجفت الأمم!!؟

وهل خرج من هذا المكان نبي أصلا !!؟

إذن فليخبرنا أهل الكتاب من هو ذلك النبي العظيم الذي يخبرنا النص أنه جاء من فاران حتى أنه يصفه بالقدوس !!؟

وفي هذا يقول سبحانه وتعالى:

﴿وَالزَّيْتُونَ وَالزَّيْتُونَ ۝ وَطُورِ سَيْنِينَ ۝ وَهَذَا الْبَلَدِ الْأَمِينِ ۝﴾

ثانيا: في الغار

الوحي

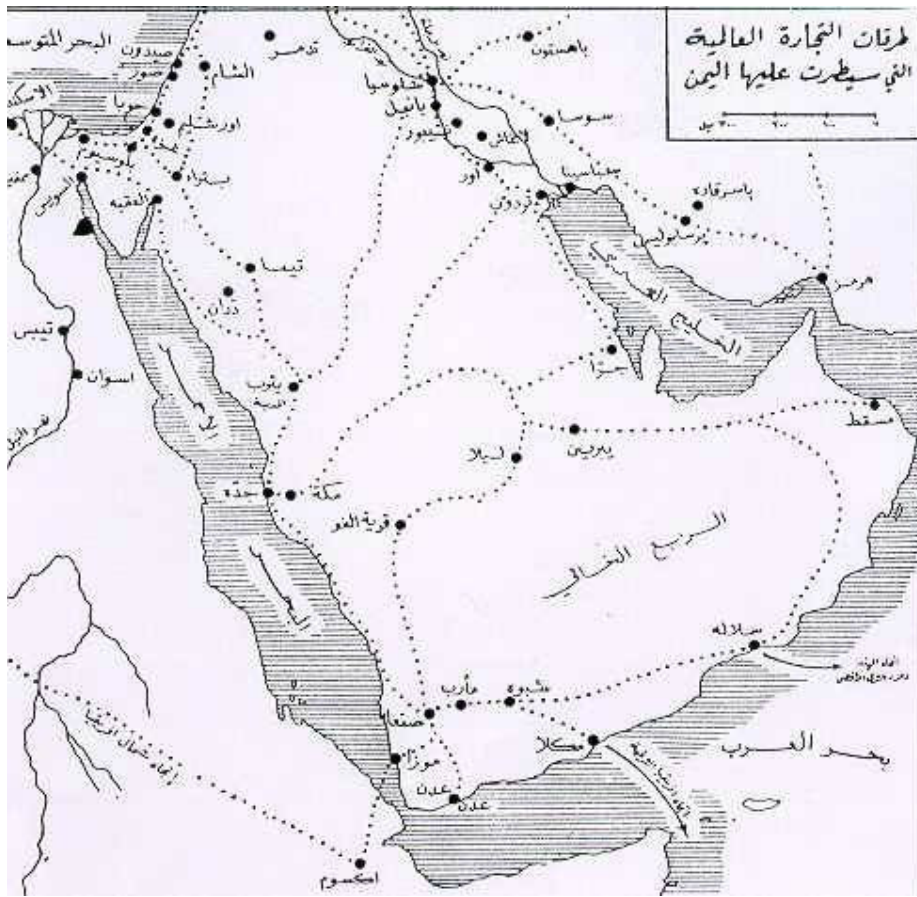
جاء في سفر إشعياء: الْإِصْحَاحُ الْحَادِي وَالْعِشْرُونَ

[٣١] وَحَيٍّ مِنْ جِهَةِ بِلَادِ الْعَرَبِ: فِي الْوَعْرِ فِي بِلَادِ الْعَرَبِ تَبَيَّنِينَ يَا قَوَائِلَ الدَّانِيَّينَ.

١٤ هَاتُوا مَاءً لِمُلَاقَاةِ الْعَطْشَانِ يَا سُكَّانَ أَرْضِ تَيْمَاءَ. وَأَفْوَا الْهَارِبَ بِخُبْرِهِ. ١٥ فَإِنَّهُمْ مِنْ أَمَامِ

السُّيُوفِ قَدْ هَرَبُوا. مِنْ أَمَامِ السَّيْفِ الْمَسْلُوقِ وَمِنْ أَمَامِ الْقَوْسِ الْمَشْدُودَةِ وَمِنْ أَمَامِ شِدَّةِ الْحَرْبِ. ٦١ فَإِنَّهُ هَكَذَا قَالَ لِي السَّيِّدُ: «فِي مُدَّةِ سَنَةٍ كَسَنَةِ الْأَجِيرِ يَفْنَى كُلُّ مَجْدٍ قِيدَارَ ١٧ وَبَقِيَّةُ عَدَدِ قَسِيِّ أَبْطَالِ بَنِي قِيدَارٍ تَقَلُّ لِأَنَّ الرَّبَّ إِلَهَ إِسْرَائِيلَ قَدْ تَكَلَّمَ.» [.

تفيد هذه البشارة أن الله أوحى إلى أشعيا: " لأن الرب إله إسرائيل قد تكلم " بأن وحياً سيأتي من جهة بلاد العرب: " **وَحْيٍ مِنْ جِهَةِ بِلَادِ الْعَرَبِ** " وأن تلك الجهة من بلاد العرب هي الوعر التي تبنت فيها قوافل الدنانيين ، وددان قرب المدينة النبوية المنورة كما تدل على ذلك الخرائط القديمة .



ويأمر الوحي الذي تلقاه أشعيا أهل تيماء أن يقدموا الشراب والطعام لهارب يهرب من أمام السيف ، ومجيء الأمر بعد الإخبار عن الوحي الذي يكون من جهة بلاد العرب قرينة بأن الهارب هو صاحب ذلك الوحي الذي يأمر الله أهل تيماء بمناصرته :

[٤٤ هَاتُوا مَاءً لِمُلَاقَاةِ الْعَطْشَانِ يَا سُكَّانَ أَرْضِ تَيْمَاءَ. وَأَفْوَا الْهَارِبَ بِخُبْرِهِ] وأرض تيماء منطقة من أعمال المدينة ، وفيها يهود تيماء الذين انتقل معظمهم إلى يثرب. ويذكر المؤرخون الإخباريون العرب نقلا عن اليهود في الجزيرة العربية أن أول قدوم اليهود الى الحجاز كان

في زمن موسى عليه السلام عندما أرسلهم في حملة ضد العماليق في تيماء، وبعد قضائهم على العماليق وعودتهم إلى الشام بعد موت موسى منعوا من دخول الشام بحجة مخالفتهم لشريعة موسى لاستبقائهم ابناً لملك العماليق. فاضطروا للعودة إلى الحجاز والاستقرار في تيماء ثم انتقل معظمهم إلى يثرب. فأهل يثرب من اليهود هم من أهل تيماء المخاطبين في النص.

لا بد أن تكون تلك التيماء إذن ذات أمر عظيم !!

وكان تاريخ مخاطبة إشعياء لأهل تيماء في هذا الإصحاح هو النصف الأخير من القرن الثامن قبل الميلاد. ويفيد الوحي إلى إشعياء أن الهارب هرب ومعه آخرون:

[٥] فَإِنَّهُمْ مِنْ أَمَامِ السُّيُوفِ قَدْ هَرَبُوا. مِنْ أَمَامِ السَّيْفِ الْمَسْلُوقِ وَمِنْ أَمَامِ الْقَوْسِ الْمَشْدُودَةِ وَمِنْ أَمَامِ شِدَّةِ الْحَرْبِ.]

ثم يذكر الوحي الخراب الذي يحل بمجد قيدار بعد سنة من هذه الحادثة ، مما يدل على أن الهروب كان منهم ، وأن عقابهم كان بسبب تلك الحادثة :

[٦] فَإِنَّهُ هَكَذَا قَالَ لِي السَّيِّدُ: «فِي مُدَّةِ سَنَةٍ كَسَنَةِ الْأَجِيرِ يَفْنَى كُلُّ مَجْدِ قَيْدَارَ ١٧ وَبَقِيَّةُ عَدَدِ قِسِيِّ أَبْطَالِ بَنِي قَيْدَارَ تَقَلُّ» .

وتتطبق هذه البشارة على محمد ﷺ وهجرته تمام الانطباق ، فقد نزل الوحي على محمد ﷺ في بلاد العرب ، وفي الوعر من بلاد العرب، في مكة والمدينة. وهاجر الرسول صلى الله عليه وسلم من مكة من أرض بني قيدار قريش الذين كانوا قد عينوا من كل بطن من بطونهم شاباً جلدًا ليجتمعوا لقتل محمد ﷺ ليلة هجرته ، فجاء الشباب ومعهم أسلحتهم فخرج الرسول مهاجراً هارباً ، فتعقبته قريش بسيفها وقسيها كما تذكر العبارة : **[٥] فَإِنَّهُمْ مِنْ أَمَامِ السُّيُوفِ قَدْ هَرَبُوا. مِنْ أَمَامِ السَّيْفِ الْمَسْلُوقِ وَمِنْ أَمَامِ الْقَوْسِ الْمَشْدُودَةِ وَمِنْ أَمَامِ شِدَّةِ الْحَرْبِ.]**

ثم عاقب الله قريشاً أبناء قيدار بعد سنة ونيف من هجرته ﷺ بما حدث في غزوة بدر من هزيمة نكراء أذهبت مجد قريش ، وقتلت عدداً من أبطالهم :

[٦] فَإِنَّهُ هَكَذَا قَالَ لِي السَّيِّدُ: «فِي مُدَّةِ سَنَةٍ كَسَنَةِ الْأَجِيرِ يَفْنَى كُلُّ مَجْدِ قَيْدَارَ ١٧ وَبَقِيَّةُ عَدَدِ قِسِيِّ أَبْطَالِ بَنِي قَيْدَارَ تَقَلُّ» .

وتؤكد العبارة أن هذا الإخبار وأن هذا التبشير بنزول الوحي في بلاد العرب ، وبعثة النبي ﷺ وما يجري له من هجرة ونصر هو بوحى من الله :

[لَأَنَّ الرَّبَّ إِلَهَ إِسْرَائِيلَ قَدْ تَكَلَّمَ.]

إن ما حملته هذه البشارة من معانٍ لا بد أن يكون قد وقع، لأنه يقع في عصر آله الحرب فيه السيف والنبيل ، وقد انتهى عصر الحرب بالسيف والنبيل .

• فهل نزل وحي في بلاد العرب غير القرآن ؟!

- وهل هناك نبي هاجر من مكة إلى المدينة واستقبله أهل تيماء غير محمد ﷺ؟!؟
 - وهل هناك هزيمة لقريش بعد عام من الهجرة إلا على يد رسول الله ﷺ في غزوة بدر؟!.
- إن هذه البشارة تدل على صدق رسالة محمد ﷺ ، وأنها إعلان إلهي عن مقدمه ينقلها أحد أنبياء بني إسرائيل أشعيا، وبقي هذا النص إلى يومنا هذا على الرغم من حرص كفرة أهل الكتاب على التحريف والتبديل .

مع جبريل عليه السلام

ويتوعد النبي إشعيا بني إسرائيل الذين يحرفون كتاب الله ولا يلتزمون شريعته، إن اعتكاف الرسول في الغار والطريقة التي أنزل إليه بها القرآن، وكون الرسول أميا لا يعرف الكتابة ولا القراءة ، إنما هي انجاز في سفر إشعيا (٢٩ : ١٢) هذا نصها:

[١٢] أَوْ يُدْفَعُ الْكِتَابُ لِمَنْ لَا يَعْرِفُ الْكِتَابَةَ وَيُقَالُ لَهُ: «أَقْرَأْ هَذَا» فَيَقُولُ: «لَا أَعْرِفُ الْكِتَابَةَ» أي " مَا أَنَا بِقَارِئٍ ". ومن لا يعرف الكتابة فهو لا يعرف القراءة، و أليس هذا هو عين ما نزل على النبي ﷺ في البدايات الأولى للوحي حينما نزل عليه جبريل ﷺ وهو يتحنث في غار حراء فقال له: «أَقْرَأْ هَذَا».

ومن ألزم ما يجب أن تعرفه هو انه لم يكن هنالك نسخة عربية من الكتاب المقدس في القرن السادس الميلادي، أي حينما كان محمد ﷺ حيا، فضلا على ذلك فانه أمي .

يقول القرآن الكريم عنه في سورة الأعراف: ١٥٧ — ١٥٨:

﴿الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ الرَّسُولَ النَّبِيَّ الْأُمِّيَّ الَّذِي يَجِدُونَهُ مَكْتُوبًا عِنْدَهُمْ فِي

التَّوْرَةِ وَالْإِنْجِيلِ﴾.

النص في جميع الترجمات العالمية: بمعنى : "لا أعرف القراءة" فيما سوى الترجمة العربية، ولا يخفى أنه أريد من تحريف الترجمة العربية، وتحويل العبارة من (لا أعرف القراءة) إلى (لا أعرف الكتابة) نوع من التحريف أريد منه صرف القارئ العربي عن تحقق القصة بألفاظها في غار حراء .

وفي النص العبراني: (וְנָתַן הַסֵּפֶר, עַל אִשָּׁר ל'א-דָדַע סֵפֶר לְאִמֶּר--קָרָא נָא-זֶה; וְאִמֶּר, ל'א דָדַעְמִי סֵפֶר) ، ولفظة : (קָרָא) العبرانية والتي تلفظ (كرا) تعني القراءة، لا الكتابة.

وقوله: (١٢] أَوْ يُدْفَعُ الْكِتَابُ لِمَنْ لَا يَعْرِفُ الْكِتَابَةَ وَيُقَالُ لَهُ: «أَقْرَأْ هَذَا» فَيَقُولُ: «لَا أَعْرِفُ الْكِتَابَةَ».)، يسجل اللحظة العظيمة التي يبدأ نزول الوحي فيها على النبي ﷺ .

ففي صحيح البخاري (٤) عن عائشة أم المؤمنين أنها قالت:

[حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ بُكَيْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ عَقِيلٍ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ عَنْ عَائِشَةَ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ أَنَّهَا قَالَتْ : أَوَّلُ مَا بُدِيَ بِهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ الْوَحْيِ الرَّؤْيَا الصَّالِحَةَ فِي النَّوْمِ فَكَانَ لَا يَرَى رُؤْيَا إِلَّا جَاءَتْهُ مِثْلَ فَلَقِ الصُّبْحِ ثُمَّ حُبَّبَ إِلَيْهِ الْخَلَاءُ وَكَانَ يَخْلُو بِغَارِ حِرَاءٍ فَيَتَحَنَّنُ فِيهِ وَهُوَ التَّعَبُّدُ اللَّيَالِي ذَوَاتِ الْعَدَدِ قَبْلَ أَنْ يَنْزِعَ إِلَى أَهْلِهِ وَيَنْزُودَ لِذَلِكَ ثُمَّ يَرْجِعُ إِلَى خَدِيجَةَ فَيَنْزُودُ لِمِثْلِهَا حَتَّى جَاءَهُ الْحَقُّ وَهُوَ فِي غَارِ حِرَاءٍ فَجَاءَهُ الْمَلَكُ فَقَالَ اقْرَأْ قَالَ مَا أَنَا بِقَارِئٍ (١٧٦) قَالَ فَأَخَذَنِي فَغَطَّنِي حَتَّى بَلَغَ مِنِّي الْجَهْدَ ثُمَّ أَرْسَلَنِي فَقَالَ اقْرَأْ قُلْتُ مَا أَنَا بِقَارِئٍ فَأَخَذَنِي فَغَطَّنِي الثَّانِيَةَ حَتَّى بَلَغَ مِنِّي الْجَهْدَ ثُمَّ أَرْسَلَنِي فَقَالَ اقْرَأْ قُلْتُ مَا أَنَا بِقَارِئٍ فَأَخَذَنِي فَغَطَّنِي الثَّلَاثَةَ ثُمَّ أَرْسَلَنِي فَقَالَ :

﴿ اقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ ﴿١﴾ خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ ﴿٢﴾ اقْرَأْ وَرَبُّكَ الْأَكْرَمُ ﴿٣﴾ الَّذِي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ ﴿٤﴾ عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ ﴿٥﴾ ﴾ العلق: ١-٣).

إعداد المهندس زهدي جمال الدين محمد